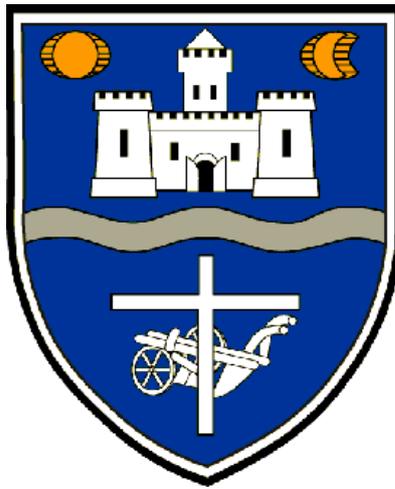


# LdU Aktuell



*Februar 2011*

*Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen*

## **1. LdU INTERN**

- LdU-Vollversammlung am 12.02.2011

## **2. PARTNERINSTITUTIONEN**

- Neuer Sitz der Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher
- Bekanntmachung des Ministeriums für öffentliche Verwaltung und Justiz zur Höhe der Unterstützung der allgemeinen Betriebstätigkeit von örtlichen und regionalen Minderheitenselbstverwaltungen aus dem Zentralhaushalt 2011
- Ifa-Seminar für Minderheitenjournalisten und Minderheitenverbände in Berlin

## **3. BILDUNG**

- Landeskonzferenz des ungarndeutschen Bildungswesens
- Rahmenlehrplan und Kompetenzmodell für den Deutschunterricht der bilingualen deutschen Nationalitätenschulen in Ungarn ist erschienen
- Fachexperten des Nationalitätenunterrichts arbeiten am Leitbild weiter

## **4. KULTUR**

- VUdAK-Ausstellungen in Brüssel und Esslingen

## **5. AUSSCHREIBUNGEN**

- Ausschreibungen zur BMI-Förderung des Jahres 2011
- Landesweiter Weinwettbewerb der Ungarndeutschen 2011

*LdU Aktuell*

*Februar 2011*



## 1. LdU INTERN

### LdU-Vollversammlung am 12.02.2011

*Am 12.02.2011 tagte die Vollversammlung der LdU in Budapest in der Geschäftsstelle der LdU.*

Die Vollversammlung hat folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

1. Bericht über die Vermögenserklärungen
2. Bericht über die provisorische Haushaltsführung
3. Verabschiedung des Jahreshaushalts 2011 der LdU
4. Wahl der Mitglieder der Ausschüsse für Bildung, für Kultur, für öffentliche Beschaffungen und für Soziales
5. Wahl der Mitglieder des Trägerschaftsrats Deutsche Bühne Ungarn
6. Modifizierung der Geschäftsordnung der LdU
7. Beschluss über das Gehalt und die Zuwendungen des Vorsitzenden
8. Beschluss über den Jahresplan 2011 für öffentliche Beschaffungen
9. Bericht über das Jahresplanungsgespräch mit dem Bundesministerium des Innern
10. Beschluss über den Arbeitsplan 2011 der Vollversammlung der LdU
11. Sonstiges

*LdU Aktuell*

*Februar 2011*



## 2. PARTNERINSTITUTIONEN

### Neuer Sitz der Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher

*Ab dem 1. Februar 2011 hat die Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher (GJU) ihren Sitz nach Pécs/Fünfkirchen verlegt.*

Das neue Büro befindet sich im Raum 108 des Valeria Koch Schülerwohnheims. Die Programme werden aber auch weiterhin landesweit veranstaltet, und die Budapester Wohnung wird dabei noch mehr berücksichtigt.

#### Die neuen Kontaktdaten der GJU:

7624 Pécs, Mikes Kelemen u. 13.

Tel.: + 36-20/298-7918

E-Mail: buro@gju.hu

### **Bekanntmachung des Ministeriums für öffentliche Verwaltung und Justiz zur Höhe der Unterstützung der allgemeinen Betriebstätigkeit von örtlichen und regionalen Minderheitenselbstverwaltungen aus dem Zentralhaushalt 2011**

*Laut §3 Absatz 2 der Regierungsverordnung 342/2010. (XII.28.) über das Kriteriensystem und die Verfahrensordnung zur Abrechnung von Unterstützungen aus dem Zentralhaushalt und aus dem Soll der Titeln für die Minderheitenselbstverwaltungen werden folgende Jahressummen zur allgemeinen Betriebstätigkeit festgesetzt:*

1. örtliche Minderheitenselbstverwaltung jährlich 209.539 Ft
2. regionale Minderheitenselbstverwaltung jährlich 419.078 Ft

### **Ifa-Seminar für Minderheitenjournalisten und Minderheitenverbände in Berlin**

*Vom 2. bis 5. Februar fand in Berlin das Seminar „Neue Medien – Perspektiven und Strategien für Medien und Verbände der deutschen Minderheit“ statt.*

LdU Aktuell

Februar 2011



An dem vom Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) veranstalteten Seminar nahmen Vertreter von deutschen Minderheitenmedien und Minderheitenverbänden aus Polen, Tschechien, Ungarn, Rumänien, Russland und Kasachstan teil. Die Ungarndeutschen wurden von Christian Erdei (MR4, FunkForum) und Angelika Pfszterer (LdU) vertreten. Das Seminar behandelte folgende Themen: Verbesserung des Internetauftrittes der Minderheitenmedien und der Minderheitenverbände, sowie die Möglichkeiten zur Erhöhung der Sichtbarkeit durch Onlinejournalismus.

*LdU Aktuell*

*Februar 2011*



### 3. Bildung

#### Landeskonzferenz des ungarndeutschen Bildungswesens

*Die Lage des Nationalitätenunterrichts im Lichte der neu angesetzten Bildungspolitik, Informationen über Aus- und Fortbildungsprogramme von Hochschuleinrichtungen sowie die Darstellung des Leitbildprogramms der einzelnen Bildungseinrichtungen waren u. a. die Ziele der am 11. Februar 2011 im Budapester Deutschen Nationalitätengymnasium vom Ungarndeutschen Pädagogischen Institut veranstalteten ganztägigen Konferenz. Erschienen waren zahlreiche Pädagogen aller Bildungsstufen aus dem ganzen Land.*

István Kraszlán, Hauptabteilungsleiter des Ministeriums für Nationale Ressourcen und Dr. Aranka Marek-Pintér, die stellvertretende Vorsitzende des Unterrichtsamtes sprachen über die bildungspolitische Konzeption der Regierung mit besonderem Hinblick auf den Nationalitätenunterricht, sowie über die Kontrolle der Bildungseinrichtungen mit Nationalitätenunterricht. Dr. Marta Müller, wissenschaftliche Mitarbeiterin des Germanistischen Instituts der ELTE, Dr. Adelheid Manz, Lehrstuhlleiterin an der Pädagogischen Hochschule in Baja und Dr. Gábor Frank, Direktor des Ungarndeutschen Pädagogischen Instituts berichteten über die Aus- und Fortbildungsmöglichkeiten von Fachexperten. Im Mittelpunkt des Vortrags von Ibolya Englender-Hock, Vorsitzende des Bildungsausschusses der LdU stand das Leitbild des ungarndeutschen Bildungswesens und seine praktische Umsetzung. Rainer Paul, Mitarbeiter des Goethe Instituts erklärte das Kompetenzmodell. Zu den einzelnen Bildungsstufen äußerten sich Dr. Monika Jäger-Manz (Kindergärten), Katalin Steckl-Boldizsár (Grundschulen) und Alfred Manz (Gymnasien). Am Ende der Konferenz wurde zwischen dem Goethe Institut Budapest und der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen bzw. zwischen dem Goethe Institut und dem Ungarndeutschen Pädagogischen Institut eine Vereinbarung über die Zusammenarbeit geschlossen.

LdU Aktuell

Februar 2011



## **Rahmenlehrplan und Kompetenzmodell für den Deutschunterricht der bilingualen deutschen Nationalitätenschulen in Ungarn ist erschienen**

*Im Februar 2011 wurde der Rahmenlehrplan und Kompetenzmodell für den Deutschunterricht der bilingualen deutschen Nationalitätenschulen in Ungarn von der LdU herausgegeben.*

Der Rahmenlehrplan und das Kompetenzmodell sind Teile der komplexen Beschreibung des ungarndeutschen Bildungswesens und sind in Verbindung mit dem Bildungsleitbild der LdU, dem Aktionsplan „Entwicklung des ungarndeutschen Schulwesens“ und den Bildungs- und Erziehungszielen der ungarndeutschen Schulen zu sehen. Der Rahmenlehrplan und das Kompetenzmodell umfassen folgende Bereiche:

- Sprachliche Handlungskompetenz
- Landeskundlich-interkulturelle Kompetenz
- Linguistische Kompetenz
- Methodenkompetenz

Die Broschüre ist in der Geschäftsstelle der LdU erhältlich und wird demnächst auf der Webseite des Ungarndeutschen Pädagogischen Instituts ([www.udpi.hu](http://www.udpi.hu)) und der LdU ([www.ldu.hu](http://www.ldu.hu)) erreichbar sein.

## **Fachexperten des Nationalitätenunterrichts arbeiten am Leitbild weiter**

*Am 17. Februar 2011 trafen sich Fachexperten des Nationalitätenunterrichts, um einen Aktionsplan anhand des Leitbilds des ungarndeutschen Bildungswesens „Wurzeln und Flügel“ konkrete Bildungsziele zusammenzustellen.*

Ein weiteres Team arbeitete an der schulischen Bildung, d.h. an dem Rahmenlehrplan und Kompetenzmodell für den Deutschunterricht der sprachunterrichtenden Schulen.

Die Fachexperten des Kindergartenbereichs werden sich am 7. März treffen.

Ausführlich sollen auch die Zielsetzungen und Entwicklungsperspektiven für die Hochschul- und Universitätsebene sowie für das Vereinswesen erarbeitet werden.

LdU Aktuell

Februar 2011



## 4. KULTUR

### VUdAK-Ausstellungen in Brüssel und Esslingen

*Teile der Ausstellung „Zeiträume“, die im Herbst und Winter im Donauschwäbischen Zentralmuseum in Ulm zu sehen war, werden nun zeitgleich in Brüssel und Esslingen gezeigt.*

Am 10. Februar wurde die Ausstellung des Verbandes Ungarndeutscher Autoren und Künstler (VUdAK) in den Räumen der Brüsseler Landesvertretung von Baden-Württemberg eröffnet. Die ungarndeutsche Kunstaussstellung stellt einen kulturellen Beitrag zur EU-Ratspräsidentschaft Ungarns dar. Ein anderer Teil der Ulmer Ausstellung wird vom 25. Februar bis zum 2. April in der Galerie der KünstlerGilde in Esslingen (Hafenmarkt 2) zu sehen sein.

*Quelle: Neue Zeitung*

*LdU Aktuell*

*Februar 2011*



## 5. AUSSCHREIBUNGEN

### **Ausschreibungen zur BMI-Förderung des Jahres 2011**

*Das Bundesministerium des Innern unterstützt auch im Jahre 2011 die jugendpolitischen, humanitären und gemeinschaftsfördernden Projekte der deutschen Minderheit in Ungarn.*

Folgende Projekte werden gefördert:  
Ausstattung durch Präventionspakete  
Ausstattung von Alteneinrichtungen mit Defibrillatoren  
Essen auf Rädern - Ausstattung mit Kleinbussen  
Internes Notrufsystem für Alteneinrichtungen  
Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten  
Förderung von Jugendlagern  
Beschaffung von PC's in Alteneinrichtungen  
Beschaffung von PC's in Begegnungsstätten

Der vollständige Antrag ist in zwei Exemplaren und in deutscher Sprache bis zum 28. Februar 2011 (Eingang der Bewerbung!) bei dem zuständigen Regionalbüro oder bei der Geschäftsstelle der LdU (1537 Budapest, Pf. 348) einzureichen!

Weitere Informationen zu den Ausschreibungen unter [http://www.ldu.hu/de/index\\_news\\_20.php](http://www.ldu.hu/de/index_news_20.php)

### **Landesweiter Weinwettbewerb der Ungarndeutschen 2011**

*Die Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen und der Winzerverein Nadasch/Mecseknádasd laden alle Interessenten zum landesweiten Weinwettbewerb der Ungarndeutschen ein. Zum Wettbewerb werden sowohl Weinbauer als auch Weinbaubetriebe erwartet.*

Die Weinproben können am 29. und 30. März 2011 (Dienstag und Mittwoch) zwischen 14.00 und 19.00 Uhr im Haus der Zivilen Organisationen in Nadasch (Mecseknádasd, Rákóczi Str.68.) abgegeben werden. Ein Weinbauer kann auch mit mehreren Weinproben am Wettbewerb teilnehmen.

Die Anmeldegebühr beträgt 600,-Ft/Sorte. Pro Muster sind jeweils zwei Glasflaschen abzugeben. Die Weinproben können auch per Post an folgende Adresse geschickt werden: (Die Einsendungen müssen bis zum 30. März angekommen sein.)

LdU Aktuell

Februar 2011



Polgármesteri Hivatal  
Mecseknádasd  
Felszabadulás u. 2/1.  
7695

Neben zahlreichen Sonderpreisen wird der Ehrentitel „Bester Weißwein, Bester Rosé und Bester Rotwein der Ungarndeutschen“ verliehen.

Die feierliche Preisübergabe wird am 9. April 2011 um 18.00 Uhr in der Sporthalle von Nadasch erfolgen. Direkt im Anschluss findet der Ball der Nadascher Winzer statt, wobei die Stefanskapelle für gute Unterhaltung sorgen wird. Abendessen kann für 1500,- Ft/Person bei den Organisatoren bestellt werden.

*LdU Aktuell*

*Februar 2011*



*Erstellt von:*

*Angelika Pfiszterer,*

*1026 Budapest, Júlia u. 9.*

*Tel: 0036-1-212-9151;*

*Fax: 0036-1-212-9153*

*Mail:*

*ldu@ldu.datanet.hu*

*www.ldu.hu*



*www.hdu.hu*



*www.zentrum.hu*

**WIR EMPFEHLEN!**

*Donnerstag, 10. März 2011, 18 Uhr*

**„Youth for Understanding (YFU)“**

*Vorstellung des Schüleraustauschprogrammes  
im Haus der Ungarndeutschen  
(1062 Budapest, Lendvay u. 22.)*

*www.hdu.hu*